

KULMER



24. 1. - 16. 2. 2013.

FERDINAND KULMER

Emocionalna ratišta

Bit ove izložbe nije povijest umjetnosti. Postav izložbe zasigurno nije odabran iz perspektive povjesničara umjetnosti. Naime, odabir autorovih radova ne upućuje niti na jedno određeno umjetničko razdoblje, na opseg umjetnikove sposobnosti, kao niti na bilo koju fazu u njegovu sveukupnom radu. Sa stanovišta arhitekture, ova izložba prvenstveno se bavi pokretom i shematskim prikazom. Sa stanovišta kćeri, ova izložba isključivo se bavi emocijom.

Kada sam bila upitana da osmislim koncept izložbe radova mog oca, moj primarni interes, priznajem, nije bio izlaganje radova moga oca. Kao i bilo koja druga izuzetno pristrana kćerka, istinski sam obožavatelj očeva kreativnog izričaja. No, kao netko čija je prošlost neraskidivo vezana uz autorovu, daleko me više zanima način na koji je to stvaralaštvo nastalo, odnosno, što ga je potaknulo i što je to što ga je odvelo iznad razine običnog.

Nikad nisam tajila da je odnos između mog oca i mene ponekad bio istinski težak, često i iznimno buran. Ironično, i on i ja dolazimo iz dugog niza tradicionalno emotivno potisnutog odgoja, i oboje smo proveli živote boreći se sa svojim sputavajućim sudačnim fasadama.

Moj je otac djetinjstvo proveo u slavonskom dvorcu, nekoć tvrđavi. Kao maleni dječak, nakon razvoda svojih roditelja, ostavljen je na brizi moga djeda, dok se je njegova majka odlučila na povratak u Austriju. Tijekom odrastanja, ocu nije bilo dozvoljeno izlaziti van granica posjeda budući se njegov otac, moj djed, pribojavao zaraze dječjom paralizom. Rezultat toga bila je nemogućnost stjecanja prijatelja, a što je, zajedno sa iznimno samotnim djetinjstvom provedenim iza zidina posjeda, krajnjim nedostatkom emocionalne topline od strane njegove najbliže okoline, te neizmjenim šokom prouzročenim gubitkom svega nakon Drugog svjetskog rata, formiralo čovjeka koji je, unatoč svojoj očito dobroćudnoj naravi, ostao trajno zarobljen iza svojeg pristojno odgojenog eksterijera.

Možda će se nekima činiti iznenađujuće, no taj unutarnji rat koji je bjesnio cijelog života za mene je i više nego očit u njegovom radu. Čini mi se da je jedino kroz svoje slikarstvo ikad uopće uspio iskazati iskreno duboku emociju. Kroz snažan i izražajan potez kistom, te izuzetno moćan kolorit, njegove slike iskazuju duboku strast, dok dominantna veličina njegovih platna, čini se, pridodaje na važnosti njegove iznimno glasne poruke.

Odabir radova za ovu izložbu temelji se prvenstveno na načinu kojim prenose emociju. Evociraju li radovi snažan emocionalni ogovor u gledatelju? Ukoliko da, o kakvoj se vrsti odgovora radi? Je li on uznemirujući? Je li strastven? Tjeskoban? Nadmoćan? Depresivan? Tužan ili sretan? Zadovoljan ili zbunjujući?... Osnovna bit ove izložbe nisu umjetnički radovi kao takvi. Osnovna bit je emocionalna razmjena - osjećaj kojeg umjetnost mog oca nastoji prenijeti gledatelju i gledateljeva emocionalna reakcija koju ta umjetnost zauzvrat prima. Možda se ovo može činiti kao posve pristrana ocjena opusa jednog umjetnika, no za mene upravo to i jest stvarna umjetnička ostavština moga oca.

Uz sjećanje na Ferdinanda Kulmera,

Barbara Kulmer

FERDINAND KULMER

Emotional battle grounds

The exhibit before you is not about art history. It was certainly not curated from an art historians' perspective. It has no reference to a single art period, the authors' quantum capability or even a single phase in the authors' overall work. From an architectural point of view, this exhibition is primarily about movement and schematics. From a daughters' point of view, this exhibition is purely about emotion.

When I was asked to curate an exhibition featuring my fathers' work, my primary interest was, I will admit, not in exhibiting my fathers' work. As any severely biased daughter might say, I am indeed a die hard fan of my fathers' creative expression. However, as someone whose past is inextricably tied to the authors', I am much more interested in how his creation came to life, that is, what prompted it and what drove it beyond the ordinary.

I make it no secret that the relationship between my father and I was at times truly difficult and often even tempestuous. Ironically, both of us came from a long line of emotionally suppressed upbringing and both of us had spent our life times battling our imprisoning cordial facades.

My fathers' childhood was spent in a Slavonian castle, formerly a fortress. As a young boy, he was left in the care of his father following his parents' divorce, after which his mother decided to relocate back to Austria. While growing up, he was not allowed to venture outside the property limits as his father, my grandfather, feared polio contamination. Consequently, my father was unable to make friends and the very lonely childhood spent behind the property walls exacerbated by an overall lack of emotional warmth from his immediate surroundings and the immense shock of eventually losing everything after World War II, shaped a man who, despite his apparent good-natured temper, became trapped behind a well mannered exterior.

Perhaps this comes as a surprise to some, but the internal war that raged a life time to me is more than apparent in his work. I find that it is precisely through his painting that the true display of heart felt emotion ever took place. His paintings demonstrate a deeply felt passion through strong and expressive brushwork and often very powerful color schemes while the dominant canvas size appears to add importance to his screaming message.

The art work chosen for this exhibition was picked primarily on the basis of how it conveys emotion. Does it evoke a strong emotional response from the viewer? If so, what kind of response does it evoke? Is it disturbing? Is it passionate? Anxious? Overwhelming? Depressing? Happy or sad? Content or Confusing?... The essential point of the exhibition, therefore, is not the artwork itself but is, in fact, the emotional exchange - the feeling my fathers' art attempts to convey and the viewers' feeling it receives in return. Perhaps this might appear as a fully biased assessment of an artists' work, but to me this in fact is my fathers' artistic legacy.

In loving memory of Ferdinand Kulmer,

Barbara Kulmer



Bez imena, godina nepoznata, ulje na platnu, 130 x 195 cm

"Kompozicija", 1972. godina, miješana tehnika na svili, 130 x 195 cm



"Vejača I", 1967. godina, ulje na platnu, 195 x 130 cm



"Crno u pokretu", 1963. godina, ulje na platnu, 195 x 130 cm



"Veljača II", 1967. godina, ulje na platnu, 162 x 130 cm



"Visoki lik", 1964. godina, ulje na platnu, 195 x 130 cm



foto: Darko Bavoljak

FERDINAND KULMER - BIOGRAFIJA

Ferdinand Kulmer rođen je u Cap Martinu, Francuska, 1925. godine. Slikarstvo je studirao na Akademiji likovnih umjetnosti u Budimpešti, te potom u Zagrebu, gdje je i diplomirao u klasi profesora Đ. Tiljka. Od 1950-1956. godine djeluje kao suradnik Majstorske radionice profesora Krste Hegedušića. 1961. godine Kulmer postaje asistentom prof. Hegedušića na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu, a kasnije 1966. godine postaje i docent. Opus Ferdinanda Kulmera iznimno je bogat, te se tijekom godina manifestira kroz nekoliko različitih faza koje uključuju prvenstveno slikarstvo i grafiku, ali i opremu knjiga, filmsku scenografiju i kostimografiju te zidno slikarstvo.

Tijekom trajanja njegove karijere, Kulmer nastavlja s edukacijom kroz studentska putovanja u Francusku, Italiju i Englesku, a samostalno izlaže od 1961. godine u zemlji i inozemstvu.

Od 1953. godine Kulmer izlaže na mnogim skupnim izložbama u inozemnim gradovima kao što su Rim, London, Venecija, Atena, Tunis, Aleksandrija, New Delhi, San Francisco, Seul, Cambridge i mnogi drugi.

Kulmerova djela dio su fundusa velikog broja kako hrvatskih tako i inozemnih muzeja i galerija, a dobitnik je i mnogih nagrada. Ferdinand Kulmer bio je član Galerije Forum od 1969 do 1996. godine.

FERDINAND KULMER - BIOGRAPHY

Ferdinand Kulmer was born in 1925 in Cap Martin, France. He studied painting at the Academy of Fine Arts in Budapest and later in Zagreb, where he graduated from the class of professor Đ. Tiljak. From 1950 to 1956, he was working with the Master workshop of Professor Krsto Hegedušić. In 1961 he became Professor Hegedušić assistant at the Academy of Fine Arts in Zagreb where in 1966 he was appointed assistant professor.

The work left by Ferdinand Kulmer is exceptionally rich. In the course of his career, he went through several phases which concentrated primarily on painting and graphic design, but he was also involved in book design, film set and costume design, as well as mural art.

Throughout his career, Kulmer expanded on his education through study travel abroad to France, Italy and England. From 1953 he exhibited his work in numerous group exhibitions in many cities around the world – Rome, London, Cambridge, Venice, Athens, Alexandria, New Delhi, San Francisco, Seoul and many others. In 1961 Kulmer started exhibiting as a solo artist, both at home and abroad. Throughout his career he was a recipient of numerous accolades and awards.

Ferdinand Kulmer's work form a part of holdings of many Croatian and foreign museums and galleries. He was an active member of the Forum Gallery from 1969 to 1996.

POPIS RADOVA

1. "Tribunov san",
1983. godina, akrilik na platnu, 195 x 130 cm
2. "Kompozicija",
1972. godina, miješana tehnika na svili, 130 x 195 cm
3. Bez imena,
godina nepoznata, ulje na platnu, 130 x 195 cm
4. "Smeđa slika I",
1960. godina, ulje na platnu, 162 x 130 cm
5. "Veljača I",
1967. godina, ulje na platnu, 195 x 130 cm
6. "Veljača II",
1967. godina, ulje na platnu, 162 x 130 cm
7. "Visoki lik",
1964 godina, ulje na platnu, 195 x 130 cm
8. "Crni zapis",
1975. godina, kombinirana tehnika na svili, 130 x 195 cm
9. "Crno u pokretu",
1963. godina, ulje na platnu, 195 x 130 cm



Teslina 16, Zagreb, 01/48 10 710

IMPRESSUM:

Izdavač:

Kulturno informativni centar, Zagreb
Preradovićeva 5, tel. 01 48 10 714
e-mail: kic@kic.hr, www.kic.hr

Za izdavača:

Gabrijela Krmpotić Kos, v.d. ravnateljice KIC-a

Urednica kataloga:

Andrea Grgić Marasović

Engleski tekst:

Barbara Kulmer

Prijevod s engleskog:

Barbara Kulmer i Volga Vukelja Dawe, dipl.prof.

Likovni postav:

Višnja Knezoci Dabac i Barbara Kulmer

Fotografija:

Darko Bavoljak

Foto instalacija: "Atmosfersko pročelje"

Autor instalacije: Barbara Kulmer

Fotografija: Valentina Bunić

Video instalacija: "Tri gospodska sloja"

Autori instalacije: Barbara Kulmer i Jelena Cikatić

Video i montaža: Jelena Cikatić

Sudjeluju:

Livia Kardum, dr.pol., Zlatko Keser, akademski slikar i Ljerka Kallay, akademska slikarica

Srdačno zahvaljujemo:

Fakultetu političkih znanosti Zagreb
Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu
Hrvatskoj radioteleviziji
Europskom institutu za kulturu ophođenja

Oblikovanje:

Sizis d.o.o.

Tisak:

Prodigital

Naklada:

300

Izložba je ostvarena sredstvima Gradskog ureda za obrazovanje, kulturu i šport Grada Zagreba i sredstvima Ministarstva kulture RH, veljača 2013.

